

Jabra GN

دليل المستخدم



ENGAGE 40

تكنولوجيا تعبر عن إيقاع الحياة الجديد



Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations are common in the factories. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

This product is a better choice. It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Conformity is verified by independent and approved verifiers that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities. And last but not least, to make sure that the certification and independent verification is accurate, both TCO Certified and the verifiers are reviewed regularly.

Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at [tocertified.com](https://www.tocertified.com). On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.

حقوق الطبع والنشر © لعام 2024 مملوكة لشركة GN Audio A/S. جميع الحقوق محفوظة.
تُعد Jabra® علامة تجارية لشركة GN Audio A/S.



صُنِعَ فِي الصِّينِ
الطراز: HSC165; HSC168

يمكنك العثور على إعلان المطابقة على موقع
www.jabra.com/doc

1. مرحبًا.....6
2. نظرة عامة على Jabra Engage 407
 - 2.1 الوضع الاستريو
 - 2.2 الوضع الأحادي
 - 2.3 الملحقات المضمنة
 - 2.4 الملحقات الاختيارية
3. كيفية الارتداء.....10
 - 3.1 ضبط وضعية الميكروفون
4. كيفية التوصيل.....12
 - 4.1 التوصيل بجهاز كمبيوتر باستخدام وحدة تحكم سماعة Jabra Engage 40 المضمنة
5. كيفية الاستخدام.....13
 - 5.1 وحدة تحكم Jabra Engage 40 المضمنة (متغيرة مع Microsoft Teams)
 - 5.2 وحدة تحكم Jabra Engage 40 المضمنة (متغيرة مع UC)
 - 5.3 إعادة تكوين أزرار التحكم
 - 5.4 مؤشرات LED
 - 5.5 مصباح الانشغال
 - 5.6 تكرار الصوت
 - 5.7 تبديل القنوات الصوتية

17 6. البرمجيات

Jabra Direct تطبيق 6.1

Jabra Xpress 6.2

Jabra Engage+ 6.3

تحديث البرنامج الثابت 6.4

19 7. الدعم

7.1 الأسئلة الشائعة

7.2 كيفية الاعتناء بجهازك

7.3 الملحقات البديلة

1. مرحبًا

نشكرك على استخدام Jabra Engage 40. نأمل أن تستمتع بها!

مميزات Jabra Engage 40

- تعمل التحليلات في الوقت الفعلي على تحسين جودة المكالمات
- تكنولوجيا تستخدم أربعة ميكروفونات قوية للاستمتاع بأفضل وضوح للمكالمات
- استمتع براحة طوال اليوم، مع ملاءمة آمنة وقابلة للتكيف
- قوية ومتينة، بضمان ثلاث سنوات
- مكبرات صوت متقدمة حتى لا تفوتك أي تفاصيل
- احمِ سمعك مع مزايانا المتقدمة
- تجعل ميزة **BalancedVoice™** الكلام أكثر وضوحًا
- وحدة تحكم مضمنة للكفاءة في متناول يدك
- مصممة للعمل مع منصات مراكز الاتصال الرائدة وتطبيقات الاجتماعات الافتراضية
- يُظهر مصباح الانشغال للزملاء أنك في مكالمة

2. نظرة عامة على Jabra Engage 40

2.1 الوضع الاستريو

وحدة تحكم
Jabra Engage 40
المضمنة (إصدار
Microsoft
Teams)



وحدة تحكم
Jabra Engage 40
المضمنة (إصدار
UC)



Jabra Engage 40
(سماعة الرأس فقط)



وحدة تحكم
Jabra Engage 40
المضمنة (إصدار
Microsoft Teams)



وحدة تحكم
Jabra Engage 40
المضمنة (إصدار **UC**)



Jabra Engage 40
(سماعة الرأس فقط)



2.3 الملحقات المضمنة



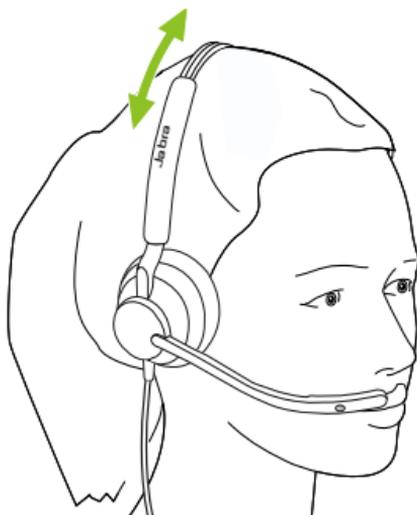
حافظة الحمل

2.4 الملحقات الاختيارية

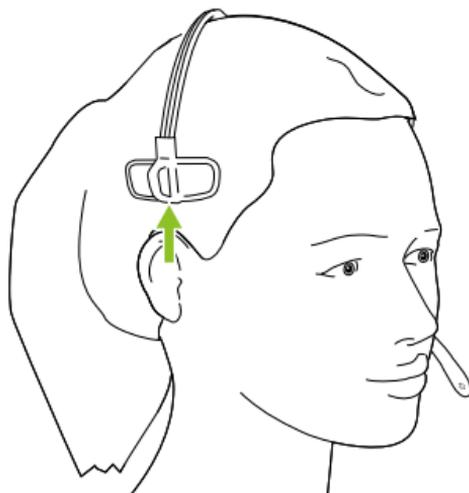
يمكن شراء الملحقات الاختيارية وقطع الغيار (مثل وسائد الأذن وغيرها) عبر الإنترنت من خلال jabra.com/accessories.

3. كيفية الارتداء

ارتدِ سماعة الرأس Jabra Engage 40 واضبط طوق الرأس للوصول إلى الملاءمة الأكثر راحة.

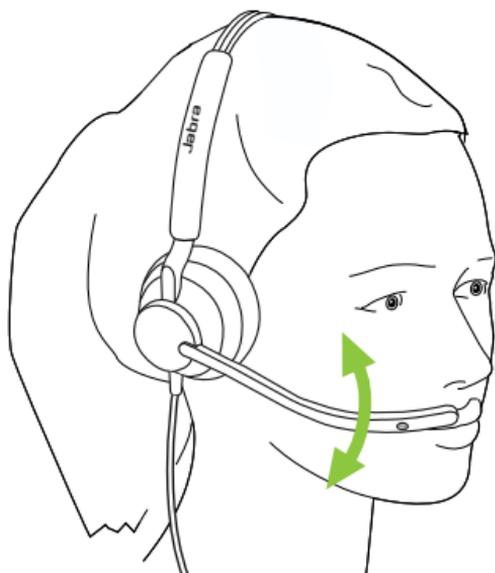


وللاستمتاع بالراحة المثلى، يجب ارتداء سماعة الرأس الأحادية بحيث يكون الشريط الذي على شكل حرف T على الجانب العلوي من الرأس، وليس على الأذن.



3.1 ضبط وضعية الميكروفون

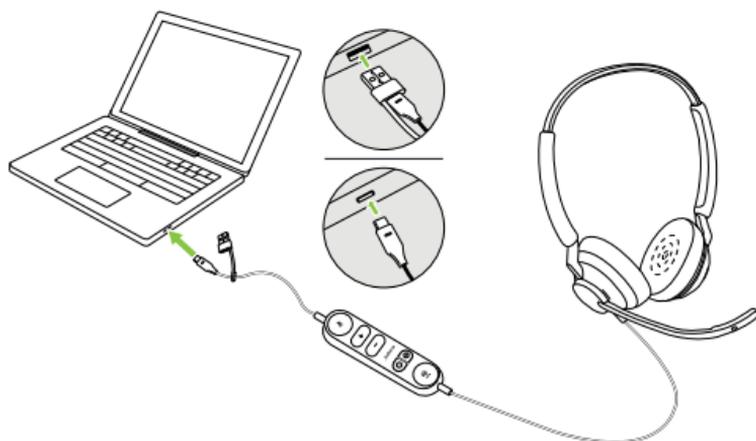
للحصول على أفضل جودة للمكالمات، ضع الميكروفون بالقرب من الفم (حوالي 1/2 بوصة أو 12 مم).



4. كيفية التوصيل

4.1 التوصيل بجهاز كمبيوتر باستخدام وحدة تحكم سماعة Jabra Engage 40 المضمنة

وُصِّل سماعة الرأس Jabra Engage 40 بأي منفذ USB في الكمبيوتر.



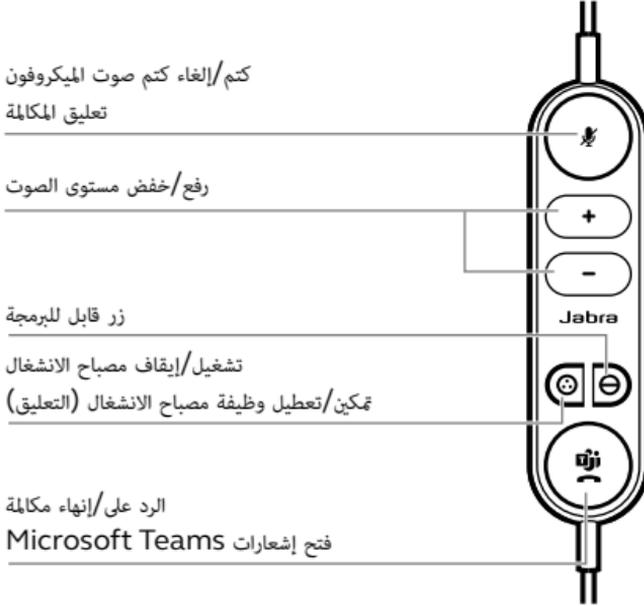
تأكد من ضبط Jabra Engage 40 كجهاز صوت افتراضي للسماعة والميكروفون في إعدادات الصوت لديك.

يوصى بتنزيل وتثبيت Jabra Direct و Jabra Engage+ لدعم وإدارة وتمكين الوظائف المثلى وتتبع تحليلات المكالمات في الوقت الفعلي لسماعة الرأس Jabra Engage 40.

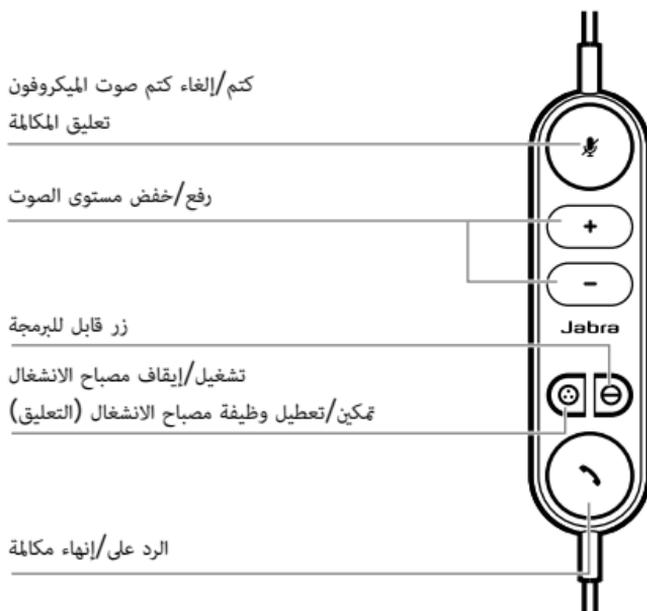
قم بالتنزيل عبر jabra.com/direct و jabra.com/engage+

5. كيفية الاستخدام

5.1 وحدة تحكم Jabra Engage 40 المضمنة (متغيرة مع Microsoft Teams)



5.2 وحدة تحكم Jabra Engage 40 المضمنة (متغيرة مع UC)

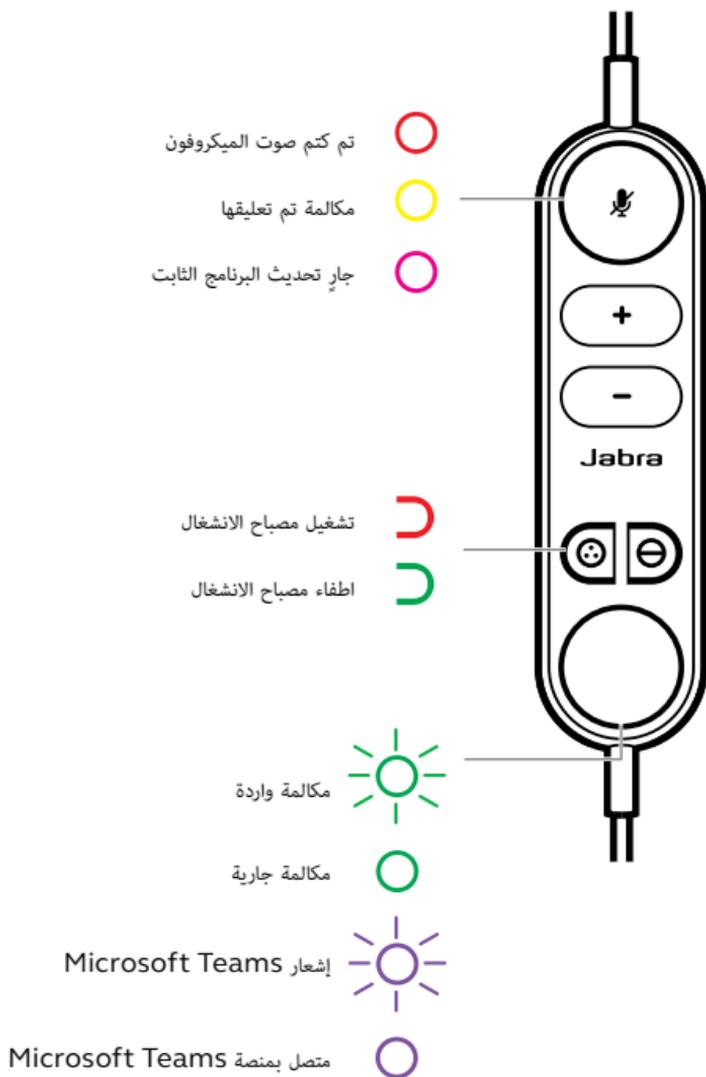


5.3 إعادة تكوين أزرار التحكم

تحتوي وحدة تحكم Jabra Engage 40 المضمنة على أربعة أزرار يمكن إعادة تكوينها باستخدام Jabra Direct أو تكامل Jabra SDK.

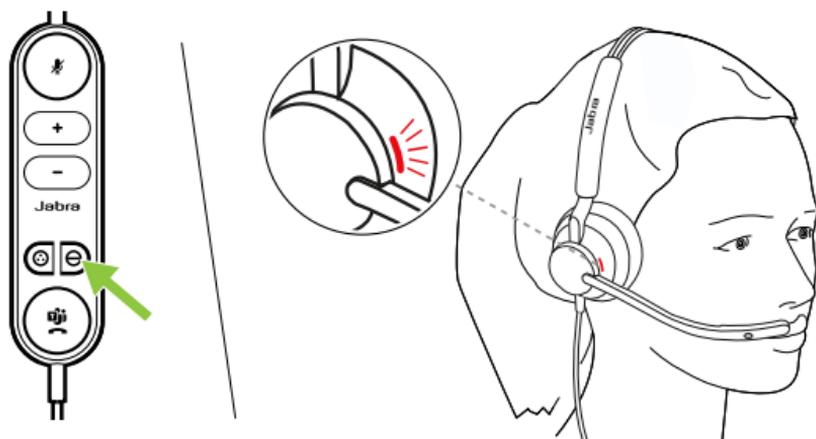
- زر كتّم الصوت
- زر قابل للبرمجة
- زر مصباح الانشغال
- زر الرد على/إنهاء المكالمة

5.4 مؤشرات LED



5.5 مصباح الانشغال

يُظهر مؤشر LED مصباح الانشغال الموجود بسماعة الرأس لزملائك في العمل أنك تجري مكالمة أو أنك مشغول.



5.6 تكرار الصوت

تتيح لك ميزة تكرار الصوت إمكانية سماع صوتك عندما تكون في مكالمة. يمكن تكوين إعدادات ميزة تكرار الصوت باستخدام تطبيق Jabra Direct.

5.7 تبديل القنوات الصوتية

من الممكن تبديل القنوات الصوتية اليمنى واليسرى في سماعة الرأس الستيريو. يمكن تكوين هذا الإعداد باستخدام تطبيق Jabra Direct.

6. البرمجيات

6.1 تطبيق Jabra Direct

إن Jabra Direct عبارة عن برنامج كمبيوتر مجاني مصمم لدعم وإدارة وتمكين الوظائف المثلى لأجهزة Jabra.

قم بالتنزيل عبر jabra.com/direct

6.2 Jabra Xpress

إن Jabra Xpress عبارة عن برنامج كمبيوتر مجاني مصمم لإدارة وتحديث وصيانة أجهزة Jabra المتعددة.

قم بالتنزيل عبر jabra.com/xpress

6.3 Jabra Engage+

إن Jabra Engage+ عبارة عن برنامج كمبيوتر مجاني مصمم لتتبع تحليلات المكالمات في الوقت الفعلي.

قم بالتنزيل عبر +jabra.com/engage

6.4 تحديث البرنامج الثابت

يمكن تحديث البرنامج الثابت باستخدام Jabra Direct، وسيتم إخطارك عند توفر تحديث للبرنامج الثابت لسماعة الرأس.

أثناء عملية تحديث البرنامج الثابت، سوف تضيء مؤشرات LED الموجودة على Jabra Engage 40 باللون الوردي. لا تقم بفصل Jabra Engage 40 أثناء عملية تحديث البرنامج الثابت.

7. الدعم

7.1 الأسئلة الشائعة

يمكنك مراجعة الأسئلة الشائعة على Jabra.com/help/engage40

7.2 كيفية الاعتناء بجهازك

- يوصى بالاحتفاظ بسماعة الرأس في درجة حرارة تتراوح بين 5- و55 درجة مئوية (23 و131 درجة فهرنهايت).
- إذا أصبحت سماعة الرأس متسخة، فيوصى بتنظيفها بقطعة قماش ناعمة وخالية من الوبر تم غمسها في ماء نظيف.

7.3 الملحقات البديلة

يمكن شراء ملحقات بديلة أو إضافية عبر الإنترنت على jabra.com/accessories



وسائد الأذن



حافظة الحمل